



# **NOTICE TO MARINERS**

No. 12 – 29<sup>th</sup> July 2019

**Sub: Banning of vessels from UAE waters due unauthorised Ship to Ship Transfer**

**To: All Ship-Owners, Managers, Operators and Shipping Agents**

Please see the attached Federal Transport Authority Circular No. (6) of 2019 dated 25/07/2019 regarding banning of vessels **M/T. Virginia-N (Moldova Flag - IMO 8224016)** and **M/T. Panagiotis-N Junior (Tanzania Flag – IMO 9020546)** from entry to UAE including UAE EEZ waters, due to illegal Ship-to-Ship (STS) oil transfer operation in the Exclusive Economic Zone (EEZ) of U.A.E.

**Capt. Michael Magee**  
Group Harbour Master RAK Ports

*Status of previously published notices:*

2017: 10, 15,

2018: 18, 24,

2019: 1, 5, 7, 10, 11



Date: 25/07/2019

التاريخ: 2019/07/25

### Circular No (6) 2019

#### Banning vessels from UAE waters due to unauthorized ship-to-ship transfer

To:

- Port's authorities,
- Harbour Masters
- Ship-owners, managers & operators.
- Ship agents

As a result of the continuous control and supervision imposed on the activities of the vessels operating in UAE waters, aiming to preserve the marine environment and enhance the safety of navigation, the following vessels were detained due to their illegal Ship to Ship (STS) operations in UAE waters :

- 1- M.T VIRGINIA-N (Moldova Flag - IMO 8224016)
2. M.T PANAGIOTIS-N JUNIOR (Tanzania Flag -IMO 9020546)

Both vessels are under the management of Rashid Al Zary ship supply LLC (IMO Company # 5717075 )

After conducting the necessary investigations, the following actions taken by FTA :

1. Prohibiting the two vessels from entering UAE including the UAE EEZ waters.
2. Warning the owner company/ and managing company, from repeating similar illegal operations in order to avoid banning the company's activity's in UAE by taking the required undertaking letters.

FTA would like to reaffirm that all concerned parties, ship owners, manager, operators and agents to abide by the laws and regulations in force for anchoring or operating in UAE waters to avoid the penalties imposed by Federal Law No. 14 of 2017 on Trading in Petroleum Products.

For further clarification please contact: SHIPPING@fta.gov.ae

### تعميم رقم (6) لسنة 2019

#### حظر سفينتين من دخول مياه الدولة نتيجة عمليات

#### غير شرعية

إلى:

- سلطات ونظار الموانئ
- ملاك ومشغلي وشركات إدارة السفن
- وكلاء السفن

في إطار الرقابة المفروضة على نشاط السفن العاملة في مياه دولة الإمارات العربية المتحدة وحفاظاً على البيئة البحرية وسلامة الملاحة البحرية ، تم رصد السفينتين :

1. فيرجينيا- ان / علم مولدوفا (IMO 8224016).
2. باناغيو تيس - ان جونير / علم تنزانيا (IMO 9020546).

واللتان تشرف على إدارتهما شركة راشد الزري لتموين السفن ذ.م.م. (IMO Company #5717075) حيث قامت تلك السفن بعمليات نقل مشتقات نفطية في مياه الدولة دون موافقة الجهات المحلية ودون الإلتزام بقوانين الدولة ، وبعد إجراء التحقيقات اللازمة ، تم إتخاذ الإجراءات التالية:

- 1- حظر دخول السفينتين مياه الدولة بما فيها المياه الإقتصادية الخالصة للدولة .
- 2- إنذار الشركة المالكة / والشركة المديرة وأخذ التعهدات اللازمة بعدم تكرار مثل هذه العمليات مستقبلاً من أجل تجنب حظر نشاطهما في الدولة.

وتود الهيئة التأكيد على جميع الجهات المعنية ومالكي السفن ومشغليها ووكلائها الإلتزام باشتراطات الدولة في الرسو في أماكن الرسو المخصصة وتجنب القيام بعملياتها دون أخذ الموافقات اللازمة من السلطات المحلية المختصة، تجنباً للعقوبات القانونية والموضحة في القانون الإتحادي رقم 14 لسنة 2017 بشأن تداول المواد البترولية .

للإستفسار برجاء مخاطبة الهيئة على البريد الإلكتروني: SHIPPING@fta.gov.ae

م. حصة بنت أحمد آل مالك  
المدير التنفيذي لقطاع النقل البحري

United Arab Emirates  
Federal Transport Authority - Land & Maritime



برية الإمارات العربية المتحدة  
الهيئة الاتحادية للمواصلات البرية والبحرية